



ASSOCIAÇÃO PORTUGUESA DE TRADUTORES

TRADUTORES/INTÉRPRETES JUNTO DOS TRIBUNAIS

NOME	NACIONAL./ NATURAL	SÓCIO	IDIOMAS	CONCELHO de RESIDÊNCIA	CONTACTO
Andreas Anthony Isenberg	ALEMANHA	775	PT <>DE	PORTO	aai.isenberg@gmail.com 919901836
Daniela Rocha	PORTUGAL/FRANÇA	1283	PT<>FR	BRAGA	danielarocha-11322p@adv.oa.pt 934854824
Nuno Duarte	PORTUGAL	1962	PT<>EN	VILA NOVA de GAIA	nuno.duarte05@gmail.com 969113296
Daniel Wallner	ALEMANHA	2379	PT<>DE	FUNCHAL	daniel@wallner.com 914305959
Célia Fernandes	PORTUGAL	1781	PT<FR	PAREDES	ccmfernandes@hotmail.com 965800862
Marina Duarte Rocha	PORTUGAL/FRANÇA	1691	PT<>FR	PORTO	marinaducertetranslations@gmail.com 932953064
Dulce Duarte Branco	USA/PORTUGAL	2524	PT<>EN	EUA (videoconferência)	dulce.d.b@gmail.com 203 725 5345
Natalia Stoica	MOLDAVIA/ROMÉLIA	2443	PT<>RO	ALBUFEIRA	nataliastoica888@gmail.com 969392509
Luís Filipe Martins	PORTUGAL	1345	PT<>EN	ÁGUEDA	translationwithcolour@gmail.com 962096985
Bettina Myers	PORTUGAL/GB	639	PT<>EN	BARREIRO	bettinamyers@gmail.com 919612479
Manuel Calviño & Crispín	ESPAÑA	2626	PT<>ES	MELGAÇO	manuelcalvinocrispin@gmail.com 928150150
Estela Ruivo Albino	PORTUGAL	1250	PT<>EN	LISBOA	estela_ruivo@sapo.pt 962938200
Maria José Maciel	NORUEGA/BRASIL	1587	PT<>NOR	NORUEGA (videoconferência)	mariajose@elocultural.no +47 926 06 426
Mónica Luena Carneiro	PORTUGAL	2738	PT<>FR	OEIRAS	monicaluena@gmail.com 935215608
Maria Vana	PORTUGAL/ROMÉLIA	2693	PT<>RO	LISBOA	Justitia.et.veritas@gmail.com 918622146
Angela Miron	MOLDÁVIA/ROMÉLIA	2408	PT<>RO	CANTANHEDE	angelamiron@gmail.com 934427583
Andrea Titterington Cravinho	PORTUGAL/GB	1695	EN<>PT	OEIRAS	andreacravinho@gmail.com 912103779
Mehrdad Abbasi	PORTUGAL/IRÃO	2441	PT<>FA	RA	tradumehr@gmail.com 939745569AMADO

Yulia Prikhodko	RÚSSIA	1668	PT<>RU	FARO	yuliaprikhodko544@hotmail.com 926221246
Dinis Ka Chon Chan	CHINA	2463	PT<>CH	PORTO	diniskachonchan@gmail.com 965 801 938
André Malafaia	PORTUGAL	2124	PT<>EN	AVEIRO	Andre.malafaia98@gmail.com 911769540
Helena Aldir Faria	PORTUGAL	1974	PT<>EN	LISBOA	Helena.aldirfaria@gmail.com 9161770 89
Odette Jacqueline Collas	FRANÇA	919	PT<>FR	LISBOA	odettecollas@gmail.com 917293355
Maria Luísa Merki	PORTUGAL/SUIÇA	713	PT<>DE	OEIRAS	luisamerki@gmail.com 96 7026622
Rita Custódio	PORTUGAL	2480	PT<>ES	LISBOA	custodio.rita@gmail.com 966321016
Carla Castanheira Santos	PORTUGAL	1715	PT<>EN	PORTIMÃO	carla.castanheira.santos@gmail.com 966056293
Dora Marques Conchinhas	PORTUGAL	2166	PT<>EN	LISBOA	dora.conchinhas@gmail.com 962909515
Huang Jie	PORTUGAL/CHINA	1356	PT<>CH	LISBOA	paulo@lpsoft.net 969890738
Anabela Lucena Pereira Luís	PORTUGAL	2151	PT<>DE	COIMBRA	bl59909@googlemail.com 960135888
Angelina Azinheira	PORTUGAL /BULGÁRIA	1046	PT<>BG	PORTIMÃO	angelinatrad@gmail.com 919 186 014
Renata Mota Carneiro	PORTUGAL	1270	PT<>EN	LOUSADA	rfm.carneiro@gmail.com 919508635
David Faneca	PORTUGAL/FRANÇA	1312	PT<>FR	LISBOA	df.traduction@gmail.com 931647658
Cristina Gonçalves	PORTUGAL/FRANÇA	2015	PT<>FR	POMBAL	cristinagoncalves.tradutora@hotmail.com 914864245
António Fernando Santos	PORTUGAL	876	PT<>FR	LISBOA	asantos24@sapo.pt 96 509 64 28
Alan de Macedo Simões	BRASIL	2530	PT<>ES	AVEIRO	alan@macedosimoies.adv.br 911 866 254
Ana Sofia Tavares	PORTUGAL	2561	PT<>TET	PORTALEGRE	sofia.santos.untl@gmail.com 913235334
Nonna Vasyanovych	PORTUGAL/RU	1149	PT<>RU	S. J. da MADEIRA	nonnatrad@gmail.com 965408345
Francisco González Tenreiro	ESPAÑA	2061	PT<>ES	LISBOA	francisco@englishpanish.com 211556388
Bassem Kheireddine	PORTUGAL/LÍBANO	2023	PT<>AR	BRAGA	bassem.kheireddine@gmail.com 937111127
Gina Guidarelli	ESTADOS UNIDOS	2461	PT<>IT	LISBOA	ginalouise219@gmail.com 912624175
Victor Fonseca Matias	PORTUGAL/FRANÇA	1883	PT<>FR	COIMBRA	victormatias2000@gmail.com 912556752
Maria Helena MarquesTvedt	PORTUGAL	2175	PT<>NOR	LISBOA	Helena.tvedt@gmail.com +4795040289

Henrique Cardoso Martins	PORTUGAL	2183	PT<>EN	LONDRES (vídeo)	henriquemartins@gmail.com +447951216999
Mariana Melinceanu	PORTUGAL/MOLDÁVIA	1748	PT<>RO	ALBUFEIRA	mariana-melincianu@hotmail.com 967803327
Yolanda Dias Zurn	PORTUGAL/ALEMANHA	1127	PT<>DE	AMADORA	yozurn@gmail.com 913193147
Natalia Monteiro Oliveira	PORTUGAL/FRANÇA	2386	PT<>FR	PORTELA DE SINTRA	deoliveira.natalia@gmail.com 967211738
Anja Sporman	ALEMANHA	806	PT<>DE	UISEU	anja.spormann@gmail.com 966171496
Susana Canhoto	PORTUGAL	1081	PT<>NL	LISBOA	scanhoto@hotmail.com 966715138
Paula Prudêncio	PORTUGAL/USA	1721	PT<>ES	LISBOA	paulaprudencio@yahoo.com 962420415
Anna Paula Marques	PORTUGAL	1912	PT<>FR	BRAGA	annapaularodriguesmarques@outlook.pt 938491070
Liliia Isyk	UCRÂNIA	2129	PT<>RU	LISBOA	isyk.lilia@gmail.com 932285485
Fátima de Sampaio	PORTUGAL	1366	PT<>FR	FELGUEIRAS	mfatimasampaio@gmail.com 962960961
Nuno Soares	PORTUGAL	1517	PT<>ES	PAREDES	nunu.miguel@gmail.com 912444932
Iurie Malic	PORTUGAL/MOLDÁVIA	1400	PT<>RO	SANTARÉM	maliciurie@gmail.com 962070270
José António Costa Ideias	PORTUGAL	2172	PT<>GR	ALMADA	jcideias@gmail.com 962551085
Olena- Naumenko	PORTUGAL/UCRÂNIA	2601	PT<>UKR	LISBOA	n.traducoes@gmail.com 916936165
Maria Alice da Costa Fernandes	PORTUGAL/FRANÇA	1341	PT<>FR	UISEU	fernandesmariealice@gmail.com 965506235
Carlet Fernandes Agostini	PORTUGAL/VENEZUELA	2571	PT<>-ES	S MARIA DA FEIRA	ccfernandesa@gmail.com 928054694
Maria de Fátima Gerales	PORTUGAL/FRANÇA	2439	PT<>FR	PORTO	mfatimageraldes1@gmail.com 919057654
Peter Kirby-Higgs	UNITED KINGDOM	1929	PT<>EN	CASCAIS	pkh@sapo.pt 933392986
Krishna Shrestha	PORTUGAL/ NEPAL	2486	PT<>Hindi Nepalês	ALMADA	krishnashrestha@live.com 937734828
Laurence Moreira	PORTUGAL/ FRANÇA	2306	PT<>FR	LEIRIA	laurence.m.m.@hotmail.com 916706523
Natalia Novikova	PORTUGAL/RÚSSIA	2289	PT<>RU	LEIRIA	natalia_novikova@icloud.com 964137795
Paula Vanessa de Sousa Silva Pereira	PORTUGAL/VENEZUELA	2361	PT<>ES	FUNCHAL	desousa.paula@gmail.com 962143434
Olesya Ihnat	PORTUGAL/UCRÂNIA	2411	PT<>UKR	FARO	olesya_inhat@hotmail.com 964948183
Maria da Silva	PORTUGAL/VENEZUELA	2354	PT<>ES	FUNCHAL	advmariadasilva@gmaoil.com 912331956
Inácio Pereira	PORTUGAL/VENEZUELA	1611	PT<>ES	FUNCHAL	inaciopereira@gmail.com 965 143 445

Maria Gabriela Sousa	PORTUGAL/VENEZUELA	2668	PT<>ES	FUNCHAL	goncalvessousamarig@gmail.com 967097482
Sandra Oliveira	PORTUGAL	2446	PT<>FR	S. MIGUEL	oliveirasandram@gmail.com 965821360
Maria Isabel Medina	ESPAÑA	1958	PT<>ES	LISBOA	beligarciamedina@gmail.com 915250825
Elda da Silva	PORTUGAL	2047	PT<>FR	GUIMARÃES	eldasilva1974@gmail.com 910062993
Alina Sacarlat	PORTUGAL/MOLDÁVIA	1211	PT<>RO	PORTO	alina1scarlat@gmail.com 914159919
Alexandra Lopes	PORTUGAL	2928	PT<>ES	LISBOA	alexandralopes_1995@hotmail.com 916177089
Sergio Bronze	PORTUGAL	2908	PT<>EN	SEIXAL	sergio.bronze1991@gmail.com 918599498
Inês Cunha Jorge	PORTUGAL	2192	PT<>EN	PORTO	Inescunhajorge.tradcoes@outlook.pt 919359480
Cristina Vilar dos Santos	PORTUGAL	1323	PT<>EN	OEIRAS	cvilarsantos@gmail.com 936264133
Oana Csiszer	PORTUGAL/ROMÉLIA	1114	PT<>RO	LISBOA	ralucau@hotmail.com 933129065